

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9
Nova Scot

Title - Sujet Cale Seche NGCC Edward Cornwallis		
Solicitation No. - N° de l'invitation F5561-150333/A		Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client F5561-15-0333		Date 2015-07-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-302-9550		
File No. - N° de dossier HAL-5-75032 (302)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-07-21		Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gaudreau, Michel		Buyer Id - Id de l'acheteur hal302
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5245 ()		FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

F5561-150333/A

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal302

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F5561-15-0333

File No. - N° du dossier

HAL-5-75032

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La modification de l'invitation 005 a pour but d'informer les soumissionnaires d'un changement aux dates de la période des travaux:

La section 7, de la partie 2, Période des travaux – marine – soumission, est supprimée et est remplacée par :

Les travaux doivent débuter et prendre fin comme suit :

Début : 24 août 2015;

Fin : Au plus tard le 6 octobre 2015.

En présentant une soumission, le soumissionnaire confirme qu'il a suffisamment de matériel et de ressources humaines affectées ou disponibles et que la période de travail ci-dessus permettra de terminer les travaux prévus ainsi qu'une quantité raisonnable de travaux imprévus.

La section 3.1, de la partie 7, Période des travaux – marine – contrat, est supprimée et est remplacée par :

Les travaux doivent débuter et prendre fin comme suit :

Début : 24 août 2015;

Fin : Au plus tard le 6 octobre 2015.

L'entrepreneur confirme qu'il a suffisamment de matériel et de ressources humaines affectées ou disponibles et que la période de travail ci-dessus permettra de terminer les travaux prévus ainsi qu'une quantité raisonnable de travaux imprévus.

Correction au contenu de la rencontre des soumissionnaires :

La Garde du navire est changée pour indiquer que l'équipage partira du chantier le 26 août 2015.